



Sicherheits-/ Gefahrenhinweise für Akkus/ Batterien  
Safety/ hazard information for rechargeable batteries/ batteries  
Informations sur la sécurité/les dangers des piles rechargeables/piles  
Informazioni sulla sicurezza/pericolo per le batterie ricaricabili/batterie  
Información de seguridad/peligrosidad de las pilas/ baterías recargables  
Informace o bezpečnosti/nebezpečnosti dobijecích baterií/akumulátorů  
Informacje dotyczące bezpieczeństwa/niebezpieczeństwa akumulatorów/baterii  
Informatie over veiligheid/gevaar voor oplaadbare batterijen/batterijen  
Informacije o varnosti/nevarnosti za akumulatorske baterije/baterije  
Πληροφορίες ασφάλειας/κινδύνου για επαναφορτιζόμενες μπαταρίες/μπαταρίες



## Service Hotline:

DF-Models  
Drahthammerstr. 22  
92224 Amberg  
Deutschland  
info@df-models.com  
www.df-models.com



Sollten Sie Fragen zu unseren Produkten haben, wenden Sie sich bitte an unser Serviceabteilung

www.df-models.com  
info@df-models.com  
Service-Telefon: +49 (0) 9621 782 293

Batterieregistrierung: DE69664807

### Elektroaltgeräteverordnung

Elektroartikel gehören nicht in den Hausmüll. Sie können Ihre alten, gebrauchten Elektroartikel unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde abgeben.

Gemäß der EAR Verordnung ist DF-Models registrierter Hersteller mit der WEEE-REG.-Nr DE30915550

Haftungsausschluss | disclaimer | Avis de non-responsabilité | Esclusione di responsabilità | Descargo de responsabilidad  
Odmítnutí odpovědnosti | Zastrzeżenie | Disclaimer | Izjava o omejitvi odgovornosti | Αποποίηση ευθύνης

Da wir (DF Models) Ihre Handhabung des Akkus nicht überwachen können, wird jegliche Haftung und Gewährleistung bei falscher Behandlung, Ladung/ Entladung, Beschädigung usw. ausdrücklich ausgeschlossen.

Since we (DF Models) cannot monitor your handling of the battery, any liability and warranty for incorrect handling, charging/discharging, damage, etc. is expressly excluded.

Comme nous (DF Models) ne pouvons pas contrôler votre manipulation de la batterie, toute responsabilité et garantie pour une manipulation incorrecte, charge/décharge, dommages etc. est expressément exclue.

Poiché noi (DF Models) non possiamo controllare la gestione della batteria da parte dell'utente, si esclude espressamente qualsiasi responsabilità e garanzia per l'uso scorretto, la carica/scarica, i danni ecc.

Dado que nosotros (DF Models) no podemos controlar el manejo de la batería, se excluye expresamente cualquier responsabilidad y garantía por manejo incorrecto, carga/descarga, daños, etc.

Protože my (DF Models) nemůžeme kontrolovat vaše zacházení s baterií, je výslovně vyloučena jakákoliv odpovědnost a záruka za nesprávné zacházení, nabíjení/vybíjení, poškození atd.

Ponieważ my (DF Models) nie możemy monitorować obsługi akumulatora przez użytkownika, wszelka odpowiedzialność i gwarancja za nieprawidłową obsługę, ładowanie/rozładowywanie, uszkodzenia itp. jest wyraźnie wyłączone.

Omdat wij (DF Models) niet kunnen controleren hoe je met de accu omgaat, is elke aansprakelijkheid en garantie voor onjuist gebruik, opladen/ontladen, schade etc. uitdrukkelijk uitgesloten.

Ker (DF Models) me more nadzorovati vašega ravnanja z baterijo, je izrecno izključena vsakršna odgovornost in jamstvo za nepravilno ravnanje, polnjenje/praznjenje, poškodbe itd.

Καθώς εμείς (DF Models) δεν μπορούμε να ελέγχουμε τον χειρισμό της μπαταρίας από εσάς, αποκλείεται ρητά κάθε ευθύνη και εγγύηση για λανθασμένο χειρισμό, φόρτιση/εκφόρτιση, ζημιά κ.λπ.

Löschmittel | extinguishing agent | Agent extincteur | Agente estinguente | Agente extintor | Hasičí prostředek | Środek gaśniczy  
Blusmiddel | Sredstvo za gašenje | Πυροσβεστικό παράγοντας

Im Falle eines Brandes von Batterien/ Akkus niemals mit Wasser löschen! Nur Trockenlöschmittel zum Erstickern der Flammen Verwenden (z. B. Sand). Ebenfalls zur Brandbekämpfung eignen sich Kohlendioxid oder Löschpulver- I Schaum. Besonders empfohlen wird der Einsatz eines Feuerlöschers mit AVD-Löschmittel.

In case of fire of batteries/accumulators never extinguish with water! Only use dry extinguishing agents to smother the flames (e.g. sand). Carbon dioxide or extinguishing powder/foam are also suitable for fire fighting. The use of a fire extinguisher with AVD extinguishing agent is particularly recommended.

N'utilisez jamais d'eau pour éteindre un feu dans des batteries ! N'utilisez que des agents extincteurs secs pour étouffer les flammes (par exemple du sable). Le dioxyde de carbone ou la poudre/mousse d'extinction conviennent également à la lutte contre l'incendie. L'utilisation d'un extincteur avec un agent extincteur AVD est particulièrement recommandée.

Non usare mai acqua per spegnere un incendio nelle batterie! Usare solo agenti estintori secchi per soffocare le fiamme (per esempio sabbia). L'anidride carbonica o la polvere/schiuma estinguente sono anche adatti per l'estinzione degli incendi. L'uso di un estintore con agente estinguente AVD è particolarmente raccomandato.

Ne utilize nunca agua para extinguir un incendio en las baterías. Utilice únicamente agentes extintores secos para sofocar las llamas (por ejemplo, arena). El dióxido de carbono o el polvo/esuma de extinción también son adecuados para la lucha contra el fuego. Se recomienda especialmente el uso de un extintor con agente extintor AVD.

Nikdy nepoužívajte k hašení požáru baterii vodu! K uhašení plamenů používejte pouze suché hasicí prostředky (např. písek). K hašení požáru je vhodný také oxid uhličitý nebo hasicí prášek/pěna. Doporučuje se zejména použití hasičho přístroje s hasivem AVD.

Nigdy nie używaj wody do gaszenia pożaru akumulatorów! Do tlumienia płomieni należy używać wyłącznie suchych środków gaśniczych (np. piasku). Do gaszenia pożaru nadaje się również dwutlenek węgla lub proszek/piana gaśnicza. Szczególnie zalecane jest użycie gaśniczy ze środkiem gaśniczym AVD.

Blus een batterijbrand nooit met water! Gebruik alleen droog blusmiddel om de vlammen te doven (bijv. zand). Kooldioxide of bluspoeder/schuim zijn ook geschikt om branden te bestrijden. Het gebruik van een brandblusser met AVD-löschmiddel wordt in het bijzonder aanbevolen.

V primeru požara baterije nikoli ne gasite z vodo! Za zadužitev plamenov uporabljajte samo suho gasilna sredstva (npr. pesek). Za gašenje požara sta primerna tudi ogljikov dioksidi ali gasilni prašniki. Posebej priporočljiva je uporaba gasilnika z gasilnim sredstvom AVD.

Σε περίπτωση πυρκαγιάς της μπαταρίας, μην την σβήσετε ποτέ με νερό! Χρησιμοποιείτε μόνο ξηρά πυροσβεστικά μέσα για να πνίξετε τις φλόγες (π.χ. άμμο). Το διοξείδιο του άνθρακα ή η σκόνη/αερόσ κατασβεστές είναι επίσης κατάλληλα για την καταπολέμηση πυρκαγιών. Συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση πυροσβεστήρα με κατασβεστικό μέσο AVD.

**Gefahren-/ Sicherheitshinweise | danger/ safety instructions | Informations sur les dangers et la sécurité**  
**Informazioni di pericolo/sicurezza | Información de peligro/seguridad | Informace o nebezpečnosti/bezpečnosti**  
**Informacje o zagrożeniach/bezpieczeństwie | Gevaren/veiligheidsinformatie | Informacija o nevarnosti/varnosti**  
**Πληροφορίες κινδύνου/ασφάλειας**

Bewahren Sie Batterie/ Akkus immer außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Ausgelaufene oder beschädigte Batterie/ Akkus können bei Berührung Verätzungen verursachen. Falls Haut oder Augen mit dem Elektrolyten in Kontakt kommen, spülen Sie die Stelle sofort sorgfältig mit klarem Wasser und suchen umgehend einen Arzt auf.

Benutzen Sie geeignete Schutzhandschuhe bei der Entsorgung von defekten Batterie/ Akkus.

Vermieden Sie Auffälligkeit bei Geruch, Verformung, übermäßige Erhitzung oder Verformung des Akkus bemerken, trennen Sie den Akku sofort vom Ladegerät bzw. vom Verbraucher. Entsorgen Sie die Batterie/ den Akku sachgerecht (bei einer Sammelstelle abgeben, NICHT im Hausmüll entsorgen!).

Akkus dürfen nicht feucht oder nass werden. Vermeiden Sie die Entstehung von Kondenswasser.

Batterie/ Akkus niemals ins Feuer werfen.

Setzen Sie die Batterie/ Akkus niemals widrigen Umgebungsbedingungen aus (z. B. Nässe, zu hoher oder niedriger Umgebungstemperatur, direkte Sonneneinstrahlung, Zündquellen oder offener Feuer, Staub, Dämpfen, Lösungsmitteln).

Vermeiden Sie starke Verschmutzung sowie übermäßige mechanische Belastung des Akkus.

Batterie/ Akkus niemals baulich verändern, niemals direkt an Batterie/ Akkus löten.

Ziehen Sie niemals an den Anschlusskabeln.

Batterie/ Akkus niemals gewaltsam öffnen.

Mischen Sie niemals Batterie/ Akkus gleichzeitig in einem Gerät.

Verwenden Sie stets Batterie/ Akkus des gleichen Typs und Herstellers.

Achten Sie beim Einlegen von Batterie/ Akkus in die Akkualterung auf die richtige Polung. Bei Falschpolung wird nicht Ihr Modell, sondern auch die Batterie/ der Akku beschädigt.

Batterie/ Akkus dürfen niemals kurzgeschlossen, beschädigt, zerlegt oder in offenes Feuer geworfen werden. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.

Trennen Sie den Akku bei starker Erwärmung sofort vom Ladegerät/ Verbraucher.

Akkus nur mit geeigneten Ladegeräten aufladen.

Akkus immer auf einer nicht brennbaren Unterlage laden.

Akkus niemals in der Nähe von brennbaren Materialien laden/ nutzen.

Akkus niemals unbeaufsichtigt laden/ nutzen.

Akkus niemals im Modell, einem Kfz/ Wohnwagen usw. laden.

Akkus niemals verpolt laden oder nutzen.

Keine Akkus laden, die unterkühlt oder zu stark erwärmt sind.

Batterie/ Akkus nicht an Orten laden, unter welcher hohen statischen Entladung ausgesetzt sind.

Bei längerem Nichtgebrauch des Modells entnehmen Sie die eingeleigten Batterie/ Akkus aus der Fernsteuerung und aus dem Modell um Schäden durch auslaufende / tiefentladene Batterie/ Akkus zu vermeiden.

Herkömmliche Alkaline-Batterien (1,5 Volt) sind nur für den einmaligen Gebrauch vorgesehen und müssen anschließend ordnungsgemäß entsorgt werden. Entsorgen Sie leere Batterien bzw.

Alkaline-Akkus unter Beachtung der auf den autarken Sammelstellen. Alkaline-Batterien dürfen NICHT wieder aufgeladen werden, es besteht Brand-/ Explosionsgefahr.

Die Entsorgung von Batterie/ Akkus über den Hausmüll ist untersagt.

Im Falle eines Brandes Batterie/ Akkus niemals mit Wasser löschen (siehe Löschmittel).

Fehlbehandlung von Batterie/ Akkus können zu Explosionen/ Brand führen.

*Always keep batteries/ rechargeable batteries out of the reach of children and pets.*

*Leaking or damaged batteries/accumulators can cause burns on contact. If skin or eyes come into contact with the electrolyte, immediately rinse the area thoroughly with clean water and seek medical attention immediately. Use suitable protective gloves when disposing of the defective battery.*

*If you notice any abnormalities such as odor, discoloration, excessive heating or deformation of the battery, disconnect the battery from the charger or consumer immediately. Dispose of the battery/accumulator properly (take to a collection point, DO NOT dispose of in household waste!).*

*Batteries must not get damp or wet. Avoid the formation of condensation.*

*Never dispose of batteries/ rechargeable batteries in a fire.*

*Never expose the batteries/ rechargeable batteries to adverse ambient conditions (e.g. wetness, excessively high or low ambient temperature, direct sunlight, ignition sources or open fire, dust, vapors, solvents).*

*Avoid heavy soiling and excessive mechanical stress on the battery.*

*Never modify batteries/ rechargeable batteries structurally, never solder directly to batteries/ rechargeable batteries.*

*Never tug at the connection cables.*

*Never open batteries/ rechargeable batteries by force.*

*Never mix batteries and rechargeable batteries in one device at the same time.*

*Always use batteries/ rechargeable batteries of the same type and manufacturer.*

*When inserting batteries/ rechargeable batteries into the battery holder, ensure that the polarity is correct. If the polarity is incorrect, not only your model but also the battery/accumulator will be damaged.*

*Batteries/ rechargeable batteries must never be short-circuited, damaged, disassembled or thrown into open fire. There is a risk of fire and explosion.*

*Immediately disconnect the battery from the charger/ consumer if it becomes very hot.*

*Only charge rechargeable batteries with suitable chargers.*

*Always charge batteries on a non-flammable surface.*

*Never charge/use rechargeable batteries near flammable materials.*

*Never charge/use batteries without supervision.*

*Never charge the rechargeable batteries in a model, vehicle/caravan, etc.*

*Never charge or use batteries with reverse polarity.*

*Do not charge batteries that are overcooled or overheated.*

*Do not charge/use batteries in locations subject to high static discharge.*

*If the model is not used for a longer period of time, remove the inserted batteries from the remote control and from the model to avoid damage due to leaking / deep discharged batteries.*

*Conventional alkaline batteries (1.5 volts) are intended for single use and must be disposed of properly afterwards. Dispose of empty batteries or defective rechargeable batteries in an environmentally friendly manner by authorized collection points. Alkaline batteries must NOT be recharged, there is a risk of fire/explosion.*

*Disposing of batteries/battery packs in the household waste is prohibited.*

*In case of fire, never extinguish batteries with water (see Extinguishing media).*

*Incorrect handling of batteries/ rechargeable batteries can lead to explosions/fire.*

Gardez toujours les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Les batteries/paquets de batteries qui fuient ou sont endommagés peuvent provoquer des brûlures en cas de contact. Si la peau ou les yeux entrent en contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment la zone concernée à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

Utilisez des gants de protection appropriés lors de la mise au rebut des piles/piles rechargeables défectueuses.

Si vous remarquez des anomalies telles qu'une odeur, une décoloration, un échauffement excessif ou une déformation de la batterie, déconnectez immédiatement la batterie du chargeur ou du consommateur. Mettez les piles au rebut de manière appropriée (apportez-les à un point de collecte, NE les jetez PAS dans les ordures ménagères).

Les piles ne doivent pas être humides ou mouillées. Évitez la formation de condensation.

Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables dans un feu.

N'exposez jamais les piles/piles rechargeables à des conditions environnementales défavorables (par exemple, humidité, températures ambiantes élevées ou basses, lumière directe du soleil, sources d'inflammation ou feu ouvert, poussière, vapeurs, solvants).

Évitez les salissures importantes et les contraintes mécaniques excessives sur la batterie.

Ne modifiez jamais la structure des piles/piles rechargeables, ne soudez jamais directement les piles/piles rechargeables.

Ne tirez jamais sur les câbles de connexion.

N'ouvrez jamais les piles/piles rechargeables par la force.

Ne mélangez jamais des piles et des batteries rechargeables dans le même appareil.

Utilisez toujours des piles du même type et du même fabricant.

Lorsque vous insérez des piles/piles rechargeables dans le support de piles, assurez-vous que la polarité est correcte. Une polarité incorrecte endommagera non seulement votre modèle mais aussi la batterie.

Les batteries/piles rechargeables ne doivent jamais être court-circuitées, endommagées, démontées ou jetées dans un feu ouvert. Il y a un risque d'incendie et d'explosion.

Déconnectez immédiatement la batterie du chargeur/ consommateur si elle devient très chaude.

Ne chargez les batteries qu'avec des chargeurs adaptés.

Chargez toujours les batteries sur une surface ininflammable.

Ne chargez/utilisez jamais les batteries à proximité de matériaux inflammables.

N'ouvrez jamais les piles/piles rechargeables sans surveillance.

Ne chargez jamais les batteries dans un modèle, une voiture/caravane, etc.

Ne chargez ou n'utilisez jamais de piles en inversant la polarité.

Ne chargez pas les batteries qui sont trop refroidies ou trop chaudes.

Ne chargez pas et n'utilisez pas les piles dans des endroits soumis à des décharges statiques importantes.

Si le modèle n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande et du modèle afin d'éviter tout dommage dû à une fuite ou à une décharge profonde des piles.

Les piles alcalines classiques (1,5 volt) ne sont destinées qu'à un usage unique et doivent ensuite être éliminées de manière appropriée. Jetez les piles vides ou les piles rechargeables défectueuses dans le respect de l'environnement dans des points de collecte autorisés. Les piles alcalines ne doivent PAS être rechargées, il y a un risque d'incendie/explosion.

Il est interdit de jeter les piles/batteries dans les ordures ménagères.

En cas d'incendie, ne jamais éteindre les batteries avec de l'eau (voir agents d'extinction).

Une manipulation incorrecte des piles/piles rechargeables peut entraîner des explosions/incendies.

**Gefahren-/ Sicherheitshinweise | danger/ safety instructions | Informations sur les dangers et la sécurité  
Informazioni di pericolo/sicurezza | Información de peligro/seguridad | Informace o nebezpečnosti/ bezpečnosti  
Informacje o zagrożeniach/bezpieczeństwie | Gevaren/veiligheidsinformatie | Informacije o nevarnosti/varnosti  
Πληροφορίες κινδύνου/ασφάλειας**

*Tenere sempre le batterie/le batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.*

*Batterie/pacchi batterie che perdono o sono danneggiati possono causare ustioni se toccati. Se la pelle o gli occhi vengono a contatto con l'elettrolita, sciacquare immediatamente l'area con acqua pulita e consultare immediatamente un medico.*

*Usare guanti protettivi adeguati quando si smaltiscono le batterie/le batterie ricaricabili difettose.*

*Se note qualsiasi anomalia come odore, scolorimento, eccessivo riscaldamento o deformazione della batteria, scollegate immediatamente la batteria dal caricatore o dal consumatore.*

*Smaltire correttamente le batterie (portarle in un punto di raccolta, NON smaltirle nei rifiuti domestici).*

*Le batterie non devono essere umide o bagnate. Evitare la formazione di condensa.*

*Non gettare mai le batterie/le batterie ricaricabili nel fuoco.*

*Non esporre mai le batterie a condizioni ambientali avverse (ad esempio umidità, temperature ambientali alte o basse, luce solare diretta, fonti di accensione o fuoco aperto, polvere, vapori, solventi).*

*Evitare di sporcare pesantemente e di sottoporre la batteria a stress meccanici eccessivi.*

*Non modificare mai strutturalmente le batterie/gli accumulatori, non saldare mai direttamente sulle batterie/gli accumulatori.*

*Non tirare mai i cavi di collegamento.*

*Non aprire mai le batterie/batterie ricaricabili con la forza.*

*Non mischiare mai batterie e batterie ricaricabili nello stesso apparecchio.*

*Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo e dello stesso produttore.*

*Quando si inseriscono le batterie/caricabatterie nei portabatterie, assicurarsi che la polarità sia corretta. Una polarità errata non solo danneggerà il vostro modello ma anche la batteria.*

*Le batterie o il portabatterie non devono mai essere cortocircuitate, danneggiate, smontate o gettate nel fuoco aperto. C'è un rischio di incendio e di esplosione.*

*Scollegare immediatamente la batteria dal caricatore/consumatore se diventa molto calda.*

*Caricare le batterie solo con caricabatterie adatti.*

*Caricare sempre le batterie su una superficie non infiammabile.*

*Non caricare/utilizzare mai le batterie vicino a materiali infiammabili.*

*Non caricare/utilizzare mai le batterie incustodite.*

*Non caricare mai le batterie in un modello, auto/caravan, ecc.*

*Non caricare o usare mai batterie con polarità inversa.*

*Non caricare batterie troppo raffreddate o troppo calde.*

*Non caricare/utilizzare le batterie in luoghi soggetti a forti scariche statiche.*

*Se il metallo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dal telecomando e dal modello per evitare danni dovuti a perdite / batterie scariche.*

*Le batterie alcaline convenzionali (1,5 volt) sono destinate solo ad un uso singolo e devono essere smaltite correttamente dopo. Smaltire le batterie vuote o le batterie ricaricabili difettose in modo ecologico presso i punti di raccolta autorizzati. Le batterie alcaline NON devono essere ricaricate, c'è il rischio di incendio/esplosione.*

*E' proibito smaltire le batterie/pacchetti di batterie nei rifiuti domestici.*

*In caso di incendio, non spegnere mai le batterie con acqua (vedi agenti estinguenti).*

*L'uso scorretto delle batterie/accumulatori può portare a esplosioni/incendi.*

Mantenga siempre las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños y las mascotas.

Las baterías/paquetes de baterías con fugas o dañados pueden causar quemaduras si se tocan. Si la piel o los ojos entran en contacto con el electrolito, enjuague inmediatamente la zona con agua limpia y busque atención médica de inmediato.

Utilice guantes de protección adecuados para eliminar las pilas o baterías defectuosas.

Si observa alguna anomalía como olor, decoloración, calentamiento excesivo o deformación de la batería, desconecte la batería del cargador o del consumidor inmediatamente. Elimine las pilas correctamente (llévalas a un punto de recogida, NO las tire a la basura doméstica).

Las pilas no deben humedecerse ni mojarse. Evite la formación de condensación.

Nunca arroje las pilas o baterías al fuego.

No exponga nunca las baterías a condiciones ambientales adversas (por ejemplo, humedad, temperaturas ambientales altas o bajas, luz solar directa, fuentes de ignición o fuego abierto, polvo, vapores, disolventes).

Evite que la batería se ensucie mucho y se someta a un esfuerzo mecánico excesivo.

No modifique nunca las pilas/baterías estructuralmente, ni suelde directamente las pilas/baterías.

No tire nunca de los cables de conexión.

No abra nunca las pilas/baterías recargables por la fuerza.

No mezcle nunca pilas y baterías en el mismo aparato.

Utilice siempre pilas del mismo tipo y fabricante.

Quando introduza las pilas o baterías en el portapilas, asegúrese de que la polaridad es la correcta. Una polaridad incorrecta no sólo dañará su modelo sino también la batería.

Las pilas/baterías recargables nunca deben ser cortocircuitadas, dañadas, desmontadas o arrojadas al fuego. Existe riesgo de incendio y explosión.

Desconecte inmediatamente la batería del cargador/consumidor si se calienta mucho.

Cargue las baterías sólo con cargadores adecuados.

Cargue siempre las baterías en una superficie no inflamable.

Nunca cargue/utilice las baterías cerca de materiales inflamables.

Nunca cargue/utilice las baterías sin vigilancia.

Nunca cargue las baterías en una maqueta, coche/caravana, etc.

Nunca cargue o utilice baterías con la polaridad invertida.

No cargue las baterías que estén sobrecalentadas o demasiado calientes.

No cargue/utilice las baterías en lugares expuestos a altas descargas estáticas.

Si el modelo no viene utilizado durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas del mando a distancia y del modelo para evitar daños debidos a fugas / pilas muy descargadas.

Las pilas alcalinas convencionales (de 1,5 voltios) sólo están pensadas para un solo uso y deben desecharse correctamente después. Elimine las baterías vacías o las baterías recargables defectuosas de forma respetuosa con el medio ambiente en los puntos de recogida autorizados. Las pilas alcalinas NO deben recargarse, existe riesgo de incendio/ explosión.

Está prohibido arrojarse las pilas o baterías a la basura doméstica.

En caso de incendio, no apague nunca las pilas con agua (ver agentes extintores).

La manipulación incorrecta de las pilas/baterías recargables puede provocar explosiones/incendios.

*Batterie/dobijci baterije vždy uchovejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.*

*Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při dotyku způsobit popáleniny. Pokud se elektrolýt dostane do kontaktu s kůží nebo očima, okamžitě důkladně opláchněte místo čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.*

*Při likvidaci vadných baterií/dobijecích baterií používejte vhodné ochranné rukavice.*

*Pokud zaznamenate jakýkoli zápach, změnu barvy, nadměrné zahřívání nebo deformace baterie, okamžitě baterii odpojte od nabíječky nebo spotřebiče. Baterie řádně zlikvidujte (odnesťe je do sběrného místa, NEVHAZUJTE je do domovního odpadu).*

*Baterie nesmí být vlhké nebo mokré. Zabraňte tvorbě kondenzace.*

*Nikdy nevhazujte baterie/dobijci baterie do ohně.*

*Nikdy nevystavujte baterie nepřímým okolním podmínkám (např. vlhkosti, vysokým nebo nízkým okolním teplotám, přímému slunečnímu záření, zdrojům vznícení nebo otevřenému ohni, prachu, výparům, rozpětinám).*

*Zabraňte silnému znečištění a nadměrnému mechanickému namáhání baterie.*

*Nikdy baterie/dobijci baterie konstruktivně neupravujte, nikdy nepřejíme do jiného modelu baterie.*

*Nikdy netahujte za přípojovací kabely.*

*Nikdy neotvírajte baterie/dobijci baterie násilím.*

*Nikdy nemíchejte baterie a dobijci baterie ve stejném spotřebiči.*

*Vždy používejte baterie stejného typu a výrobce.*

*Při vkládání baterií/akumulátorů do držáku baterií dbejte na správnou polaritu. Nesprávná polarita poškodí nejen váš model, ale také baterii.*

*Baterie/dobijci baterie se nesmí zkratovat, poškozovat, rozebrat ani vyhazovat do otevřeného ohně. Hrozi nebezpečí požáru a výbuchu.*

*Pokud se akumulátor silně zahřeje, okamžitě jej odpojte od nabíječky/spotřebiče.*

*Akumulátory nabíjejte pouze pomocí vhodných nabíječek.*

*Baterie vždy nabíjejte v netořivém povrchu.*

*Nikdy nenabíjejte/používejte baterie v blízkosti hořlavých materiálů.*

*Nikdy nenabíjejte/používejte baterie bez dozoru.*

*Nikdy nenabíjejte baterie v modelu, autě/caravanu apod.*

*Nikdy nenabíjejte ani nepoužívejte baterie s opačnou polaritou.*

*Nenabíjejte/používejte baterie na místech s vysokým statickým výbojem.*

*Pokud model delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie z dálkového ovladače a z modelu, aby nedošlo k poškození v důsledku vytěčení / hlubokého vybití baterií.*

*Běžné alkalické baterie (1,5 V) jsou určeny pouze k jednorázovému použití a musí být řádně zlikvidovány. Vybité baterie nebo vadné dobijci baterie zlikvidujte ekologicky šetrným způsobem na autorizovaných sběrných místech. Alkalické baterie se NESMÍ dobíjet, hrozi nebezpečí požáru/výbuchu.*

*Výhazování baterií/akumulátorů do domovního odpadu je zakázáno.*

*V případě požáru nikdy nehazte baterie vodou (viz hasicí prostředky).*

*Nesprávná manipulace s bateriemi/dobijcími bateriemi může vést k výbuchu/požáru.*

**Gefahren-/ Sicherheitshinweise | danger/ safety instructions | Informations sur les dangers et la sécurité**  
**Informazioni di pericolo/sicurezza | Informacion de peligro/seguridad | Informace o nebezpečnosti/bezpečnosti**  
**Informacje o zagrożeniach/bezpieczeństwie | Gevaren/veiligheidsinformatie | Informacjie o nevarnosti/varnosti**  
**Πληροφορίες κινδύνου/ασφάλειας**

Baterie/akumulatory należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych. Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia w przypadku ich dotknięcia. W przypadku kontaktu skóry lub oczu z elektrolitem należy natychmiast dokładnie przemyć to miejsce czystą wodą i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Podczas użycia/izaskodzonych baterii/akumulatorów należy używać odpowiednich rękawic ochronnych.

W przypadku zauważenia jakiegokolwiek niebezpiecznego, takiego jak nieprzyjemny zapach, odparowanie, nadmierne nagrzewanie się lub deformacja baterii, należy natychmiast odłączyć baterię od ładowarki lub odbiornika. Baterie należy użytkować we właściwy sposób (oddać do punktu zbiórki, NIE wyrzucać do śmieci domowych).

Baterie nie mogą ulec zawilgoceniu lub zamoczeniu. Należy unikać tworzenia się skroplin.

Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia.

Nigdy nie należy narażać baterii na działanie niekorzystnych warunków środowiskowych (np. wilgoci, wysokich lub niskich temperatur otoczenia, bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła lub otwartego ognia, kurzu, oparów, rozpuszczalników).

Należy unikać silnego zbrutnienia i nadmiernego obciążenia mechanicznego baterii.

Nigdy nie modyfikuj baterii/akumulatorów pod względem konstrukcyjnym, nigdy nie lutuj bezpośrednio do baterii/akumulatorów.

Nigdy nie ciągnąć za kable połączeniowe.

Nigdy nie otwieraj baterii/akumulatorów na siłę.

Nigdy nie mieszaj baterii i akumulatorów w tym samym urządzeniu.

Należy zawsze używać baterii tego samego typu i tego samego producenta.

Podczas wkładania baterii/akumulatorów do uchwytu baterii należy upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa. Nieprawidłowa polaryzacja spowoduje nie tylko uszkodzenie modelu, ale także baterii.

Baterii/akumulatorów nie wolno zwierać, uszkadzać, demontować ani wrzucać do otwartego ognia. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu.

Jeśli baterie/akumulatory nagrzają się do wysokiej temperatury, należy natychmiast odłączyć ją od ładowarki/odbiornika.

Akumulatory należy ładować wyłącznie za pomocą odpowiednich ładowarek.

Akumulatory należy zawsze ładować na niepalnej powierzchni.

Nigdy nie ładuj/uzupełniaj akumulatorów w pobliżu materiałów łatwopalnych.

Nigdy nie ładuj/uzupełniaj akumulatorów bez nadzoru.

Nigdy nie ładuj akumulatorów w modelu, samochodzie/przyczepie kempingowej itp.

Nigdy nie ładuj ani nie używaj baterii z odwróconą polaryzacją.

Nie ładuj akumulatorów, które są przechłodzone lub zbyt gorące.

Nie ładuj/uzupełniaj akumulatorów w miejscach narażonych na silne wyładowania elektrostatyczne.

Jeśli model nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z jednorazowego sterowania i z modelu, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przez wyciekające / głęboko rozładowane baterie.

Kopie nie alkaliczne (1,5 V) są przeznaczone wyłącznie do planowanego użytku i należy je odpowiednio użytkować. Puste baterie lub uszkodzone akumulatory należy użytkować w sposób przyjazny dla środowiska w autoryzowanych punktach zbiórki. Baterie alkaliczne NIE mogą być ponownie ładowane, gdyż grozi to pożarem/wybuchem.

Zabrania się wyrzucania baterii/akumulatorów do odpadów domowych.

W przypadku pożaru nigdy nie należy gasić baterii wodą (patrz środki gaśnicze).

Nieprawidłowe obchodzenie się z bateriami/akumulatorami może prowadzić do eksplozji/pożaru.

*Houd batterijen/oplaadbare batterijen altijd buiten het bereik van kinderen en huisdieren.*  
*Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare accu's kunnen bij contact chemische brandwonden veroorzaken. Als huid of ogen in contact komen met de elektrolyt, spoel het gebied dan onmiddellijk grondig af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.*  
*Gebruik geschikte beschermende handschoenen wanneer u defecte batterijen/oplaadbare accu's weggooit.*  
*Als u afwijkingen opmerkt zoals geur, verkleuring, overmatige verhitting of vervorming van de batterij, koppel de batterij dan onmiddellijk los van de oplader of de gebruiker. Gooi de lege batterijen weg op de juiste manier (lezer zie in bij een inzamelingspunt, gooie ze NIET bij het huisvuil)*  
*Batterijen mogen niet vochtig of nat worden. Voorkom condensvorming.*  
*Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in het vuur.*  
*Stel de batterijen nooit bloot aan ongunstige omgevingsomstandigheden (bijv. vocht, te hoge of te lage omgevingstemperaturen, direct zonlicht, ontstekingsbronnen of open vuur, stof, dampen, oplosmiddelen).*  
*Vernijst sterke vervorming of overmatige mechanische belasting van de batterij.*  
*Breng nooit wijzigingen aan in batterijen/oplaadbare accu's, solder nooit rechtstreeks aan batterijen/oplaadbare accu's.*  
*Trek nooit aan de aansluitkabels.*  
*Open batterijen/oplaadbare batterijen nooit met geweld.*  
*Gebruik nooit batterijen en oplaadbare batterijen door elkaar in hetzelfde apparaat.*  
*Gebruik altijd batterijen/oplaadbare batterijen van hetzelfde type en dezelfde fabrikant.*  
*Let bij het plaatsen van batterijen/oplaadbare accu's in de batterijhouder op de juiste polariteit. Als de polariteit niet correct is, zal niet alleen uw model maar ook de batterij/oplaadbare accu beschadigd raken.*  
*Sluit nooit batterijen kort, beschadig ze niet, haal ze niet uit elkaar en gooi ze niet in open vuur. Er bestaat brand- en explosiegevaar.*  
*Als de batterij erg heet wordt, koppel deze dan onmiddellijk los van de oplader/lader.*  
*Laad batterijen alleen op met geschikte laders.*  
*Laad batterijen altijd op een niet-ontvlambare ondergrond op.*  
*Laad/gebruik batterijen nooit in de buurt van ontvlambare materialen.*  
*Laad/gebruik batterijen nooit zonder toezicht.*  
*Laad accu's nooit op in een model, auto/caravan etc.*  
*Laad of gebruik nooit accu's met omgekeerde polariteit.*  
*Laad nooit accu's op die onderdeel of oververhit zijn.*  
*Laad/gebruik batterijen niet op plaatsen die blootstaan aan hoge statische ontlading.*  
*Verwijder de geplaatste batterijen uit de afstandsbediening en uit het model als u het model langere tijd niet gebruikt, om schade door lekkende/diep ontladen batterijen te voorkomen.*  
*Conventionele alkalinebatterijen (1,5 volt) zijn alleen bedoeld voor eenmalig gebruik en moeten daarna op de juiste manier worden weggegooid. Lever lege batterijen of defecte oplaadbare batterijen op een milieuvriendelijke manier in bij erkende inzamel punten. Alkalinebatterijen mogen NIET worden opgeladen, omdat er dan gevaar voor brand/explosie bestaat.*  
*Batterijen op oplaadbare batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.*  
*Bus batterijen in gevel van brand nooit met water (zie blusmiddelen).*  
*Onjuiste behandeling van batterijen/oplaadbare accu's kan leiden tot explosies/brand.*

Baterije/polinilne baterije vedno hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencov.

Puščajoče ali poškodovane baterije/polinilne baterije lahko ob stiku povzročijo kemične opekline. Če pride do stika kože ali oči z elektrolitom, območje takoj temeljito sperite s čisto vodo in območje posušite s čistilno tkanino.

Pri odstranjevanju poškodovanih baterij/akumulatorskih baterij uporabljajte ustrezne zaščitne rokavice.

Če opazite kakršne koli nepravilnosti, kot so vonj, sprememba barve, prekomerno segrevanje ali deformacija baterij, takoj odklopite od polnilnika ali porabnika. Ustrezno odstranite baterije (odajte jih na zbirnem mestu, NE odlagajte jih med gospodinjске odpadke).

Baterije ne smejo biti vlažne ali mokre, izogibajte se nastanku kondenzacije.

Baterije/polinilnih baterij nikoli ne odlagajte v ogenj.

Baterij nikoli ne izpostavljajte neugodnim okoljskim pogojem (npr. vlagi, previsokim ali nizkim temperaturam okolja, neposredni sončni svetlobi, virom zšuga ali odprtemu ognju, prahu, hlapom, toplini).

Izogibajte se močnemu onesaženju in pretiranim mehanskim obremenitvam baterije.

Nikoli ne spreminjajte baterij/polinilnih baterij, nikoli ne spajkajte neposredno na baterije/polinilne baterije.

Nikoli ne vlecite za priključne kable.

Nikoli ne odpirajte baterij/polinilnih baterij na silo.

Nikoli ne mešajte baterij in akumulatorskih baterij v isti napravi.

Vedno uporabljajte baterije/polinilne baterije iste vrste in proizvajalca.

Pri vstavljanju baterij/polinilnih baterij v držalo za baterije poskrbite za pravilno polarnost. Nepravilna polarnost ne bo poškodovala le vašega modela, temveč tudi baterije/polinilno baterijo.

Baterij nikoli ne stikajte kratkoročno, jih ne poškodujte ali razstavljajte ter jih ne mečite v odprti ogenj. Obstaja nevarnost požara in eksplozije.

Če se baterija močno segreje, jo takoj odklopite od polnilnika/polinilnice.

Baterije polnite samo z ustreznimi polnilniki.

Baterije vedno polnite na nevnetljivi površini.

Nikoli ne polnite/uporabljajte baterij v bližini vnetljivih materialov.

Nikoli ne polnite/uporabljajte baterij brez nadzora.

Nikoli ne polnite baterij v modelu, avtomobilu/karavanu itd.

Nikoli ne polnite ali uporabljajte baterij z obrnjeno polariteto.

Ne polnite baterij, ki so preveč ohlajene ali pregrete.

Baterij ne polnite/uporabljajte na mestih, ki so izpostavljena visokim statičnim razelektritvam.

Če modela dalj časa ne boste uporabljali, odstranite vstavljene baterije iz daljnjskega upravljalnika in iz modela, da se izognete poškodbam zaradi puščanja/globoko izpraznjenih baterij.

Obstaja nevarnost požara in eksplozije, če se baterije uporabljajo v neustreznih okoljih. Alkaline baterije NIE smejo polniti, saj obstaja nevarnost požara/explozije.

Odlaganje baterij/polinilnih baterij med gospodinjске odpadke je prepovedano.

V primeru požara baterij nikoli ne gasite z vodo (glejte poglavje Sredstva za gašenje).

Nepravilno ravnanje z baterijami/polinilnimi baterijami lahko povzroči eksplozijo/požar.

**Gefahren-/ Sicherheitshinweise | danger/ safety instructions | Informations sur les dangers et la sécurité  
Informazioni di pericoli/sicurezza | Informacion de peligr/seguridad | Informace o nebezpečnosti/bezpečnosti  
Informacije o zagroženosti/bezpečnostne | Gevaren/veiligheidsinformatie | Informacjie o nevarnosti/varnosti  
Πληροφορίες κινδύνου/ασφάλειας**

Φυλάσσετε πάντα τις μπαταρίες/μπαταρίες μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.

Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που διαρρέουν ή έχουν υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα σε επαφή. Εάν το δέρμα ή τα μάτια έρθουν σε επαφή με τον ηλεκτρολύτη, ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή καλά με καθαρό νερό και συμβουλευτείτε αμέσως γιατρό.

Χρησιμοποιείτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια κατά την απόρριψη των ελαττωματικών μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών.

Εάν πραγματοποιείτε ανακύκλωση αυτοκινήτων, όπως οχήλα, απορριμμάτων, υπερβολικά θερμότητα ή παραμορφωμένες μπαταρίες, αποσυνδέστε αμέσως την μπαταρία από τον φορητό ή τον καταναλωτή. Απορρίψτε τις μπαταρίες σωστά (παραδώστε τις σε ένα σημείο συλλογής ΜΗΝ τις πετάξετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα).

Οι μπαταρίες δεν πρέπει να γίνονται υπέρ ή βρεγμένες. Αποφύγετε το σχηματισμό συμπύκνωσης.

Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά.

Ποτέ μην εκθέτε τις μπαταρίες σε άμεσες περιβάλλοντες συνθήκες (π.χ. υγρασία, υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, άμεσο ηλιακό φως, πηγές ανάφλεξης ή γοργές αλλαγές σκιάς, αέρος, διατάσεις).

Αποφύγετε τη βερύδωση και την υπερβολική μηχανική κατάσταση της μπαταρίας.

Ποτέ μην τροποποιείτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, ποτέ μην κολλάτε απευθείας σε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Μην τραβήξετε ποτέ τα καλώδια σύνδεσης.

Ποτέ μην ανοίγετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με τη βία.

Ποτέ μην αναμένετε τις μπαταρίες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στην ίδια συσκευή.

Χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του ίδιου τύπου και κατασκευαστή.

Όταν τοποθετείτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη θήκη μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή. Η λανθασμένη πολικότητα θα προκαλέσει βλάβη όχι μόνο στο μοντέλο σας, αλλά και στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Ποτέ μην βραχυκυκλώνετε, καταστρέψετε ή αποσυμφορείτε τις μπαταρίες και μην τις ρίχνετε σε ανοικτή φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.

Εάν η μπαταρία ζεσταθεί πολύ, αποσυνδέστε την αμέσως από το φορητό/καταναλωτή.

Φορτίστε τις μπαταρίες μόνο με κατάλληλους φορτιστές.

Φορτίστε πάντα τις μπαταρίες σε μη εύφλεκτη επιφάνεια.

Ποτέ μην φορτίζετε/χρησιμοποιείτε μπαταρίες κοντά σε εύφλεκτη υλικά.

Ποτέ μην φορτίζετε/χρησιμοποιείτε μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.

Ποτέ μην φορτίζετε μπαταρίες σε μοντέλο, αυτοκίνητο ή τροχόσπιτο κ.λπ.

Ποτέ μην φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε μπαταρίες με αντιστροφή πολικότητας.

Μην φορτίζετε μπαταρίες που έχουν υπερθερμώξει ή υπερβραδύνει.

Μην φορτίζετε/χρησιμοποιείτε μπαταρίες σε χώρους που εκτίθενται σε υψηλή στατική εκκένωση.

Εάν το μοντέλο δεν προκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις τοποθετημένες μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο και από το μοντέλο για να αποφευχθεί ζημιά που προκαλούνται από διαρροές βλάβη αποφορτισμένων μπαταριών.

Οι στοιχειώδεις αλκαλικές μπαταρίες (1,6 βολτ) προορίζονται για μία μόνο χρήση και πρέπει να απορριπτούν σωστά μετά. Απορρίψτε τις άδεις μπαταρίες ή τις ελαττωματικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής. Οι αλκαλικές μπαταρίες ΔΕΝ πρέπει να επαναφορτίζονται, καθώς υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς/έκρηξης.

Απαγορεύεται η απόρριψη μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα.

Σε περίπτωση πυρκαγιάς, μην σβήνετε ποτέ τις μπαταρίες με νερό (βλέπε πυροσβεστικά μέσα).

Ο εσφαλμένος χειρισμός των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε εκρήξεις/πυρκαγιά.

**Update | Update | Mise à jour | Aggiornamento | Actualización | Aktualizace  
Aktualizacja | Update | Posodobitev | Ενημέρωση**

Änderungen, Fehler vorbehalten. Bitte prüfen Sie eventuelle Neuerungen, Änderungen usw. dieser Sicherheitshinweise regelmäßig auf unserer Website!

Subject to changes and errors. Please check our website regularly for any updates, changes etc. to these safety instructions!

Sous réserve de modifications et d'erreurs. Veuillez vérifier régulièrement les éventuelles nouveautés, modifications, etc. de ces consignes de sécurité sur notre site web !

Subject to modifications and errors. Please check our website regularly for any updates, changes etc. to these safety instructions!

Změny a chyby vyhrazeny. Pravidelně kontrolujte naše webové stránky, zda nedošlo k aktualizacím, změnám apod. těchto bezpečnostních pokynů!

Zastryga się prawo do zmian i błędów. Prosimy o regularne sprawdzanie naszej strony internetowej pod kątem wszelkich aktualizacji, zmian itp. w niniejszych instrukcjach bezpieczeństwa!

Wijzigingen en fouten voorbehouden. Controleer onze website regelmatig op eventuele updates, wijzigingen etc. van deze veiligheidsinstructies!

Ob upoštevanju sprememb in napak. Redno preverjajte našo spletno stran za morebitne posodobitve, spremembe itd. teh varnostnih navodil!

Ob upoštevanju sprememb in napak. Redno preverjajte našo spletno stran za morebitne posodobitve, spremembe itd. teh varnostnih navodil!

Με την επιφύλαξη αλλαγών και σφαλμάτων. Παρακολουθείτε να ελέγχετε τακτικά την ιστοσελίδα μας για τυχόν ενημερώσεις, αλλαγές κ.λπ. σε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας!



[http://mali-racing.com/Anleitungen-Manuals/Akku\\_Sicherheitshinweise.pdf](http://mali-racing.com/Anleitungen-Manuals/Akku_Sicherheitshinweise.pdf)



**Entsorgung | waste management | Élimination | Smaltimento | Eliminación | Likvidace | Utylizacja | Afvalverwijdering  
Odstranjenjve odpadkov | Διαθήκη αποβλήτων**

Batterien/Akkus dürfen niemals im Hausmüll entsorgt werden! Batterien/Akkus können bei öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde abgegeben werden. Batterien/Akkus können auch bei allen Verkaufsstellen für Batterien/Akkus abgegeben werden. Achten Sie unbedingt darauf, das bei Batterien/Akkus keine Kurzschlüsse entstehen können (evtl. mit Klebeband sichern). DF Models ist unter der WEEE Reg. Nr. DE30915550 bei der Stiftung EAR angemeldet und recycelt alle gebrauchten elektronische Bauteile ordnungsgemäß. Batterieregistrierung: DE69864807. Batterien/Akkus sind mit einem abgebildetem Symbol (Mülltonnen) gekennzeichnet. Dies weist auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hin. Zusätzliche Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei

Batteries/rechargeable batteries must never be disposed of with household waste! Batteries/rechargeable batteries can be handed in at public collection points in your municipality. Batteries/rechargeable batteries can also be handed in at all sales outlets for batteries/rechargeable batteries. Make absolutely sure that no short circuits can occur with batteries/rechargeable batteries (secure with adhesive tape if necessary). DF Models is registered with the EAR Foundation under WEEE Reg. No. DE30915550 and recycles all used electronic components properly. Battery registration: DE69864807. Batteries/rechargeable batteries are marked with the symbol shown below (waste garbage cans). This indicates that disposal with household waste is prohibited. Additional designations for the relevant heavy metal are: Cd=Cadmium, Hg=Mercury, Pb=Lead

Les piles/accumulateurs ne doivent jamais être jetés avec les ordures ménagères ! Les piles/accumulateurs peuvent être déposés dans les points de collecte publics de votre commune. Les piles/accumulateurs peuvent également être déposés dans tous les points de vente de piles/accumulateurs. Veillez à ce qu'aucun court-circuit ne puisse se produire avec les piles/accumulateurs (éventuellement les sécuriser avec du ruban adhésif). DF Models est enregistré auprès de la fondation EAR sous le numéro d'enregistrement DEEE DE30915550 et recycle correctement tous les composants électroniques usagés. Régistrazione delle batterie: DE69864807. Le batterie/pile ricaricabili sono etichettate con il simbolo riportato di seguito (cassonetti per rifiuti). Ciò indica che lo smaltimento con i rifiuti domestici è vietato. Le denominazioni aggiuntive per il relativo metallo pesante sono: Cd=Cadmio, Hg=Mercurio, Pb=Piombo.

Le pile/batterie ricaricabili non devono mai essere smaltite con i rifiuti domestici! Le pile/batterie ricaricabili possono essere consegnate presso i punti di raccolta pubblici del vostro comune. Le pile/batterie ricaricabili possono essere consegnate anche in tutti i punti vendita di pile/batterie ricaricabili. Assicurarsi assolutamente che non si verifichino cortocircuiti con le batterie/pile ricaricabili (se necessario, fissarle con del nastro adesivo). DF Models è registrata presso la Fondazione EAR con il numero di registrazione WEEE DE30915550 e ricicla correttamente tutti i componenti elettronici usati. Registrazione delle batterie: DE69864807. Le batterie/pile ricaricabili sono etichettate con il simbolo riportato di seguito (cassonetti per rifiuti). Ciò indica che lo smaltimento con i rifiuti domestici è vietato. Le denominazioni aggiuntive per il relativo metallo pesante sono: Cd=Cadmio, Hg=Mercurio, Pb=Piombo.

Las pilas/pilas recargables no deben desecharse nunca con la basura doméstica. Las pilas/pilas recargables pueden entregarse en los puntos de recogida públicos de su municipio. Las pilas/pilas recargables también pueden entregarse en todos los puntos de venta de pilas/pilas recargables. Asegúrese de que no se produzcan cortocircuitos con las pilas/pilas recargables (eléctricas con cinta adhesiva si es necesario). DF Models está registrada en la fundación EAR con el número de registro WEEE DE30915550 y recicla adecuadamente todos los componentes electrónicos usados. Registro de baterías: DE69864807. Las pilas/baterías recargables están etiquetadas con el símbolo que se muestra a continuación (cubos de basura). Esto indica que está prohibido desecharlas con la basura doméstica. Las designaciones adicionales para el metal pesado correspondiente son: Cd=Cadmio, Hg=Mercurio, Pb=Plomo

Baterije/dobjeljci baterije se nikad ne smiju likvidovati zajedno s domovnim otpadom! Baterije/dobjeljci baterije mogu biti predane na javnim skupnim mjestima za prikupljanje općinskih otpada. Baterije/dobjeljci baterije mogu biti predane na svim prodajnim mjestima za baterije/rekargibilne baterije. Obavezno osigurati da se ne dogode kratki spojevi (u potrebnim slučajevima koristiti ljepljivu traku). DF Models je registrirana u skladu s Zakonom o upravljanju otpadom pod brojem DE30915550 i reciklira sve upotrijebljene elektroničke komponente. Registracija baterija: DE69864807. Baterije/dobjeljci baterije su označene s navedenim simbolom (odpadne kôše). Ten označuje, že je zakázano likvidovat je spoločné s domovným odpadom. Ďalší označení pro příslušný těžký kov jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.



